

Alignment to South Dakota's World Language Standards
Voces® Nuestra historia: Primaria 2 ~ Unit 1

Nuestra historia: Primaria 2 is an interactive Spanish Comprehensible Input (CI) curriculum with proficiency-based materials for novice-level learners. *Primaria 2* will take your elementary school students from Novice-Mid through Novice-Mid/High levels of proficiency and beyond. This standards-based, online program integrates communication and culture in a cohesive, all-in-one format accessible to students and teachers from any device.

This document illustrates how unit one in *Primaria 2* aligns to South Dakota's World Language Standards. If you have any questions, call 1-800-848-0256 or email info@vocesdigital.com.

Unidad 1: Familia y amigos			
1. Communication: Communicate effectively in more than one language for various purposes in multiple contexts.			
1.1 Interpersonal Communication: Share and infer information, reactions, feelings, and opinions in spoken, signed, or written conversation.			
Section	Title	Mode	Can-Do/Description
<i>Evaluación</i>	PQA	Speaking	Interact with your teacher
1.2 Interpretive Communication: Understand, interpret, and analyze what is viewed, heard, or read on a variety of topics.			
Section	Title	Mode	Can-Do/Description
<i>Historieta 1</i>	<i>Actividad 1: Opción múltiple</i>	Listening	I can understand a story about making piñatas.
<i>Historieta 1</i>	<i>Actividad 2: Correspondiente</i>	Reading	I can match details from Marisa's story.
<i>Historieta 2</i>	<i>Actividad 1: Opción múltiple</i>	Listening	I can understand a story about Lidia visiting her family in Colombia.
<i>Historieta 2</i>	<i>Actividad 2: Correspondiente</i>	Reading	I can match details from Lidia's story on the coffee farm.
<i>Historieta 3</i>	<i>Actividad 1: Opción múltiple</i>	Listening	I can understand a story about the wedding of Rosa's sister.
<i>Historieta 3</i>	<i>Actividad 2: Correspondiente</i>	Reading	I can match details about the wedding of Rosa's sister.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Videos: Nuestra amiga Jessie Feliz: Episodio 1</i>	Listening	Understand what Jessie says
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Artículos: Rosa y la patarasca colombiana</i>	Reading	I can understand a reading about Rosa preparing watermelon juice.

<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Artículos: La sorpresa de Lidia</i>	Reading	I can understand a reading about Lidia exploring the forests of Colombia.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: ¡Jugamos a la lotería!</i>	Reading	I can understand a paragraph about <i>la lotería</i> .
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: ¡Feliz cumpleaños a ti!</i>	Reading	I can understand a paragraph about birthdays in Colombia.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: Una familia en México</i>	Reading	I can understand a paragraph about a family in Mexico City.
<i>Evaluación</i>	<i>Historia larga: Actividad 1: Opción múltiple</i>	Listening	I can understand a story about the birthday party of Esteban's sister.

1.3 Presentational Communication: Present information, concepts, ideas, and opinions to different audiences in order to inform, persuade, explain, and narrate on a variety of topics.

Section	Title	Mode	Can-Do/Description
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Artículos: Rosa y la patarasca colombiana</i>	Reading	I can understand a reading about Rosa preparing watermelon juice.

2. Culture: Interact with respect and cultural competence in search of understanding our world.

2.1 Cultural Practices in Relation to Cultural Perspectives: Use the language to explore, reflect on, and explain the relationship between the practices, customs, and perspectives of the cultures studied.

Section	Title	Can-Do/Description
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: ¡Feliz cumpleaños a ti!</i>	I can understand a paragraph about birthdays in Colombia.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: Una familia en México</i>	I can understand a paragraph about a family in Mexico City.
<i>Evaluación</i>	<i>Historia larga: Actividad 1: Opción múltiple</i>	I can understand a story about the birthday party of Esteban's sister.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Artículos: La sorpresa de Lidia</i>	I can understand a reading about Lidia exploring the forests of Colombia.

2.2 Cultural Products in Relation to Cultural Perspectives: Use the language to explore, reflect on, and explain the relationship between the products, customs, and perspectives of the cultures studied.

Section	Title	Can-Do/Description
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: ¡Jugamos a la lotería!</i>	I can understand a paragraph about <i>la lotería</i> .

3. Connections: Connect with other disciplines and acquire information and diverse

perspectives through language.		
3.1 Connections Across Disciplines: Acquire, expand, and reinforce knowledge of other disciplines using the language to develop critical thinking, creativity, collaboration, and problem solving skills.		
Section	Title	Can-Do/Description
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Artículos: La sorpresa de Lidia</i>	I can understand a reading about Lidia exploring the forests of Colombia.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: ¡Jugamos a la lotería!</i>	I can understand a paragraph about <i>la lotería</i> .
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: ¡Feliz cumpleaños a ti!</i>	I can understand a paragraph about birthdays in Colombia.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: Una familia en México</i>	I can understand a paragraph about a family in Mexico City.
<i>Evaluación</i>	<i>Historia larga: Actividad 1: Opción múltiple</i>	I can understand a story about the birthday party of Esteban's sister.
3.2 Acquisition of Information and Diverse Perspectives: Acquire, evaluate, and reflect on information and diverse perspectives available through the language and its culture(s).		
Section	Title	Can-Do/Description
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Artículos: La sorpresa de Lidia</i>	I can understand a reading about Lidia exploring the forests of Colombia.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: ¡Jugamos a la lotería!</i>	I can understand a paragraph about <i>la lotería</i> .
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: ¡Feliz cumpleaños a ti!</i>	I can understand a paragraph about birthdays in Colombia.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: Una familia en México</i>	I can understand a paragraph about a family in Mexico City.
<i>Evaluación</i>	<i>Historia larga: Actividad 1: Opción múltiple</i>	I can understand a story about the birthday party of Esteban's sister.
4. Comparisons: Develop insight into the nature of language and culture to enhance linguistic and cultural competence.		
4.1 Language Comparisons: Use the language to investigate, explain, and reflect on the <u>nature of</u> language by comparing and contrasting their own language with others.		
Section	Title	Can-Do/Description
<i>Evaluación</i>	<i>Evaluación de vocabulario</i>	I can understand vocabulary about family and friends.
<i>Evaluación</i>	<i>Historia larga: Actividad 1: Opción múltiple</i>	I can understand a story about the birthday party of Esteban's sister.
<i>Evaluación</i>	PQA	Interact with the teacher and others
4.2 Cultural Comparisons: Use the language to investigate, explain, and reflect on the <u>concept of</u> culture by comparing and contrasting their own culture with others.		
Section	Title	Can-Do/Description

<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Artículos: La sorpresa de Lidia</i>	I can understand a reading about Lidia exploring the forests of Colombia.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: ¡Jugamos a la lotería!</i>	I can understand a paragraph about <i>la lotería</i> .
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: ¡Feliz cumpleaños a ti!</i>	I can understand a paragraph about birthdays in Colombia.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: Una familia en México</i>	I can understand a paragraph about a family in Mexico City.
<i>Evaluación</i>	<i>Historia larga: Actividad 1: Opción múltiple</i>	I can understand a story about the birthday party of Esteban's sister.
5. Communities: Communicate and interact in the language with respect and cultural competence in both local and global communities.		
5.1 School and Global Communities: Interact and collaborate using the language in the classroom, the community, and the world.		
Section	Title	Can-Do/Description
<i>Evaluación</i>	PQA	Interact with your teacher
5.2 Lifelong Learning: Set lifelong learning goals and reflect on progress in using the language for enjoyment, enrichment, enhancement, and advocacy.		
Section	Title	Can-Do/Description
Can-Do Assessment		Setting personal language goals, self-assessment on Can-Do statements, and unit reflection

For more information about this or any other title, go to VocesDigital.com or call 1-800-848-0256.

